2025 eta 2026 urteetako itzulpen zerbitzua kontratatzea. 1. Lotea: Gobernu organuen dokumentazio instituzionala (gaztelania-euskara eta euskara-gaztelania)

Argitaratze-data: 2025/12/15 14:06

Espedientea: ZUG005-2025

Kontratu mota: Zerbitzuak

Izapidetzearen egoera: Formalizatuta / Gauzatzen

Kontratuaren aurrekontua, BEZik gabe: 5.651

Kontratuaren aurrekontua, BEZa barne: 6.837

Botere adjudikatzailea: ZUGAZTEL, M. P., S. A.

Erakunde sustatzailea: A95584835 - ZUGAZTEL, M. P., S. A.

Sarrera

Kontratuaren xedea:	2025 eta 2026 urteetako itzulpen zerbitzua kontratatzea. 1. Lotea: Gobernu organuen dokumentazio instituzionala (gaztelania-euskara eta euskara-gaztelania)
Espedientea:	ZUG005-2025
Kontratu txikia:	Ez
Covid-19aren kudeaketarako kontratua:	Ez
Esparru-akordioa:	Ez
Eskuratzeko sistema dinamikoa :	Ez
Baterako kontratazioa :	Ez
Izapidetzearen egoera:	Formalizatuta / Gauzatzen
Tramitazioa:	Arrunta

Adjudikazio-prozedura:	Esparru-akordiotik eratorria
Estatuko Legea:	Ley 9/2017
Arauketa harmonizatuaren mende:	Ez
Kontratu mota:	Zerbitzuak
Errekurtsoa:	Ez
Lizitazio elektronikoa :	Ez
KPE lizitazioa :	Ez
Lotutako esparru-akordioko kontratuaren xedea:	2025/0011/074/04 - 2025. eta 2026. urteetarako itzulpen-zerbitzua kontratatzeko esparru akordioa
Suspertze, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana :	Ez

Organismoak

Botere adjudikatzailea:	ZUGAZTEL, M. P., S. A.
Erakunde sustatzailea:	A95584835 - ZUGAZTEL, M. P., S. A.
Botere mota:	Eskualdeko edo tokiko autoritatea
Jarduera nagusia:	Beste jarduera bat
Beste jarduera mota bat:	TIK
Erosketa-zentral batek adjudikatzen du kontratua:	Ez

Kontratuaren xedea

CPVak: :	CPV: 79530000-8 - Itzulpengintza-zerbitzuak Nagusia: Bai
Gauzatze-leku nagusia EBn :	Bai
Gauzatze-leku nagusiaren NUTS kodeak:	NUTS kodea: ES213 Nagusia: Bai Deskribapena: Bizkaia
Kontratazio Publikoari buruzko Akordioaren babespean dagoen kontratua	Ez
Sortaka zatitzea:	Ez
Aldaerak onartzen dira:	Ez
Aukerak onartzen dira :	Ez
Prezio unitarioak :	Ez
Pleguak eskuratzeko modua:	https://www.contratacion.euskadi.eus/
Kontratuaren iraupena:	Urteak
Epea:	1
Luzapenak :	Ez
Zerbitzua ematea lanbide jakin baten esku uzten da :	Ez
Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa kontratazio-pleguetan adierazita :	Bai
Kaudimen-irizpideak kontratazio-pleguetan ageri dira :	Bai
Adjudikatzeko irizpideak:	Hainbat irizpide

Kostuari buruzko irizpideak (irizpide bat baino gehiago badaude):	Irizpidea: CRITERIOS OBJETIVOS Ponderazioa: 51 Irizpidea: CRITERIOS SUBJETIVOS Ponderazioa: 49
Enkante elektronikoa erabiliko da :	Ez
Eskaintzak edo parte hartzeko eskaerak aurkezteko erabil daitezkeen hizkuntzak:	Deskribapena: Gaztelania Deskribapena: Euskara
Eskaintzak katalogo elektroniko gisa aurkeztu behar dira, edo katalogo elektroniko bat eduki behar dute :	Ez
Lizitatzaileak eskaintzari eutsi behar dion gutxieneko epea (eskaintzak jasotzen direnetik):	2 Hilabeteak
Klausula bereziak:	Mota: Ingurumenekoak Esleipen Irizpideak: Ez Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez Kontratu erreserbatuak: Ez Beste batzuk: Ez Mota: Gizarte arlokoak Esleipen Irizpideak: Ez Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez Kontratu erreserbatuak: Ez Beste batzuk: Ez Mota: Emakume eta gizonen arteko berdintasuna Esleipen Irizpideak: Ez Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez Kontratu erreserbatuak: Ez Beste batzuk: Ez Mota: Kontsiderazio ekonomikoak Esleipen Irizpideak: Ez Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez Kontratu erreserbatuak: Ez Beste batzuk: Ez Mota: Berrikuntza Esleipen Irizpideak: Ez Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez

Kontratu erreserbatuak: Ez
Beste batzuk: Ez
Mota: Beste batzuk
Esleipen Irizpideak: Ez
Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez
Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez
Kontratu erreserbatuak: Ez
Beste batzuk: Ez
Mota: Datuen babesa
Esleipen Irizpideak: Ez
Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez
Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez
Kontratu erreserbatuak: Ez
Beste batzuk: Ez

Lantegi babestuetarako erreserbatua:	Ez
Enplegu babestuko programa batean egikaritzeko:	Ez
Nahitaezkoa da kontratua betearazteko adjudikatutako langileen izenak eta lanbide-kualifikazioak ematea:	Ez
Aldizkako kontratuak dira :	Ez
Eskari elektronikoa erabiliko da.:	Ez
Fakturazio elektronikoa onartuko da:	Ez
Ordainketa elektronikoa erabiliko da:	Ez

Datu ekonomikoak

Zenbatetsitako balioa:	5.651
Kontratuaren aurrekontua, BEZik gabe:	5.651
Kontratuaren aurrekontua, BEZa barne:	6.837

EBren funtsekin finantzatuta :	Ez
Behin-behineko bermea:	Ez
Behin betiko bermea:	Ez

Fitxategiak

Sortak

Iragarki-ohola

Eskaintzak kudeatzea

Ebazpena

Aurkeztutako lizitatzaileen kop.:	1
Enpresa txiki eta ertainetatik jasotako eskaintzen kop.:	1
EBko beste estatu kide batzuetatik jasotako eskaintzen kop.:	0
Hirugarren herrialdeetatik jasotako eskaintzen kop.:	0
Bide elektronikoz jasotako eskaintzen kop.:	0
Suntsiarazpena:	

Egoera: Adjudikazioa
Esleipendunaren eskaintza: Oinarrizko eskaintza

Prezioa, BEZ gabe: 5.651
Prezioa, BEZarekin: 6.837

Adjudikazioa:

Adjudikazioaren data: 2025/11/25
Epe-mota: Hilabeteak
Epearen hasiera-data: 2025/12/01
Epea: 11
Enpresa esleipenduna:
Sozietate-izena: MARAMARA TALDEAREN HIZKUNTZA ZERBITZUAK, S.L.
Prezioa, BEZ gabe: 5.651

Prezioa, BEZarekin: 6.837
Gauzatze-leku nagusia EBn: Bai
Gauzatze-leku nagusiaren NUTS kodeak:
NUTS kodea: ES213
Deskribapena: Bizkaia
Nagusia: Bai
Litekeena da kontratua azpikontratatzea: Ez

Ebazpen-dokumentuak: Fitxategiaren izena: 8. Resolución adjudicación contrato derivado .pdf
Fitxategi mota: Behin betiko ebazpena - Ebazpena

Kontratua

Kontratua

Kontratuaren kodea: ZUG005-2025670_00001
Kontratuaren egoera: Betetzea
IFK: B20988226
Izen soziala: MARAMARA TALDEAREN HIZKUNTZA ZERBITZUAK, S.L.
Enpres. sina. D/Formalizazioa: 2025/11/25
Admin. sina. D: 2025/12/15

Argitalpenak

Kontratatzailearen profilean argitaratu: Bai
Automatikoki argitaratu EBAOn: Ez

Errekurtsoa